



TIEMME

Вентили и запорные клапаны серии EXCEL для радиаторов Radiator valves and lockshields series EXCEL

Ручные радиаторные вентили PN 10 для стальных, медных, Pex и металлопластиковых труб.

Данные вентили имеются также с уплотнительными кольцами для возможности подключения без применения дополнительных уплотнительных материалов.

*Manual radiator valves PN 10 suitable for iron pipe, copper pipe, Pex pipe and multilayer pipe.
The valves are also available with pre-sealed o-ring to connect without using sealing material.*



Полный ассортимент приведен в каталоге/For complete range see catalogue



Сертифицировано / Certifications



Технические характеристики

Максимальная температура: 110°C
Максимальное давление на входе: 10 бар
Жидкость: вода
вода с гликолем (30%)

Technical Features

Maximum temperature : 110°C
Maximum inlet pressure : 10 bar
Fluid : water
water and glicole (30%)

Описание	Материал	Обработка
Корпус	Латунь CW617N - EN12165	Никелированный
Затвор клапана	Латунь CW617N - EN12164	-
Плоская прокладка	Этиленпропиленовый каучук EPDM	-
Уплотнительные кольца	Этиленпропиленовый каучук EPDM	-
Рукоятка	ABS	-
Радиаторный хвостовик	Латунь CW617N - EN12165	Никелированный
Накидная гайка	Латунь CW617N - EN12165	Никелированный

Description	Material	Treatment
Body	CW617N-EN12165 brass	Nickel plated
Shutter	CW617N-EN12164 brass	-
Plain gasket	Etilene-propylene rubber EPDM	-
O-rings	Etilene-propylene rubber EPDM	-
Handweel	ABS	-
Radiator tail	CW617N-EN12165 brass	Nickel plated
Union-nut	CW617N-EN12165 brass	Nickel plated

TIEMME Raccorderie S.p.A. оставляет за собой право вносить изменения в приведенные данные в любое время и без предварительного уведомления.
TIEMME Raccorderie S.p.A. reserves the right to modify contents many time without prior advise.
Запрещается любое копирование без разрешения TIEMME.
Is forbidden any reproduction unless under TIEMME authorization



TIEMME

Вентили и запорные клапаны серии EXCEL для радиаторов Radiator valves and lockshields series EXCEL

Ассортимент продукции Products range

Арт. 3221N0403EC
Арт. 3221N0404EC
Арт. 3221N2403EC
Арт. 3221N2404EC



Угловой ручной вентиль для подключения медных/Рex/металлопластиковых труб
Angle valve, copper/Pe-x/multilayer pipe connection



Угловой ручной вентиль с уплотнительным кольцом для подключения медных/Рex/металлопластиковых труб
Angle valve, copper/Pe-x/multilayer pipe connection; o-ring version

Арт. 3221N0403ECR
Арт. 3221N0404ECR
Арт. 3221N2403ECR
Арт. 3221N2404ECR

Арт. 3226N0303EC
Арт. 3226N0404EC



Угловой ручной вентиль с внутренней резьбой для подключения стальных труб
Angle valve with female connection



Угловой ручной вентиль с внутренней резьбой, с уплотнительным кольцом, для подключения стальных труб
Angle valve with female connection; o-ring version

Арт. 3226N0404ECR

Арт. 3220N0403EC
Арт. 3220N0404EC
Арт. 3220N2403EC
Арт. 3220N2404EC



Прямой ручной вентиль для подключения медных/Рex/металлопластиковых труб
Straight valve, copper/Pe-x/multilayer pipe connection



Прямой ручной вентиль, с уплотнительным кольцом, для подключения медных/Рex/металлопластиковых труб
Straight valve, copper/Pe-x/multilayer pipe connection; o-ring version

Арт. 3220N0403ECR
Арт. 3220N0404ECR
Арт. 3220N2403ECR
Арт. 3220N2404ECR

Арт. 3225N0303EC
Арт. 3225N0404EC



Прямой ручной вентиль с внутренней резьбой для подключения стальных труб
Straight valve with female connection



Прямой ручной вентиль с внутренней резьбой, с уплотнительным кольцом, для подключения стальных труб
Straight valve with female connection; o-ring version

Арт. 3225N0404ECR

Арт. 3231N0403EC
Арт. 3231N0404EC
Арт. 3231N2403EC
Арт. 3231N2404EC



Угловой запорный клапан для подключения медных/Рex/металлопластиковых труб
Angle lockshield, copper/Pe-x/multilayer pipe connection



Угловой запорный клапан, с уплотнительным кольцом, для подключения медных/Рex/металлопластиковых труб
Angle lockshield, copper/Pe-x/multilayer pipe connection; o-ring version

Арт. 3231N0403ECR
Арт. 3231N0404ECR
Арт. 3231N2403ECR
Арт. 3231N2404ECR

Арт. 3236N0303EC
Арт. 3236N0404EC



Угловой запорный клапан с внутренней резьбой для подключения стальных труб
Angle lockshield with female connection



Угловой запорный клапан с внутренней резьбой, с уплотнительным кольцом, для подключения стальных труб
Angle lockshield with female connection; o-ring version

Арт. 3236N0404ECR

Арт. 3230N0403EC
Арт. 3230N0404EC
Арт. 3230N2403EC
Арт. 3230N2404EC



Прямой запорный клапан для подключения медных/Рex/металлопластиковых труб
Straight lockshield, copper/Pe-x/multilayer pipe connection



Прямой запорный клапан, с уплотнительным кольцом, для подключения медных/Рex/металлопластиковых труб
Straight valve, copper/Pe-x/multilayer pipe connection; o-ring version

Арт. 3230N0403ECR
Арт. 3230N0404ECR
Арт. 3230N2403ECR
Арт. 3230N2404ECR

Арт. 3235N0303EC
Арт. 3235N0404EC



Прямой запорный клапан с внутренней резьбой для подключения стальных труб
Straight lockshield with female connection



Прямой запорный клапан с внутренней резьбой, с уплотнительным кольцом, для подключения стальных труб
Straight lockshield with female connection; o-ring version

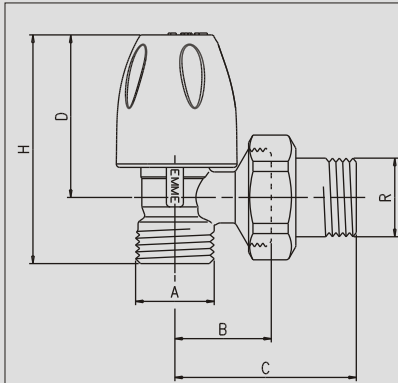
Арт. 3235N0404ECR



TIEMME

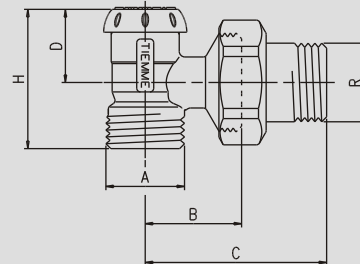
Вентили и запорные клапаны серии EXCEL для радиаторов Radiator valves and lockshields series EXCEL

Размеры Dimensions



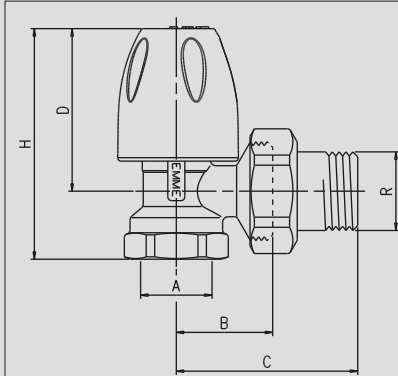
Арт. 3221EXCEL

3221N0403EC
3221N0404EC
3221N2403EC
3221N2404EC
3221N0403ECR
3221N0404ECR
3221N2403ECR
3221N2404ECR



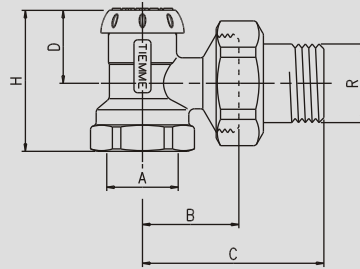
Арт. 3231EXCEL

3231N0403EC
3231N0404EC
3231N2403EC
3231N2404EC
3231N0403ECR
3231N0404ECR
3231N2403ECR
3231N2404ECR



Арт. 3226EXCEL

3226N0403EC
3226N0404EC
3226N0404ECR



Арт. 3236EXCEL

3236N0403EC
3236N0404EC
3236N0404ECR

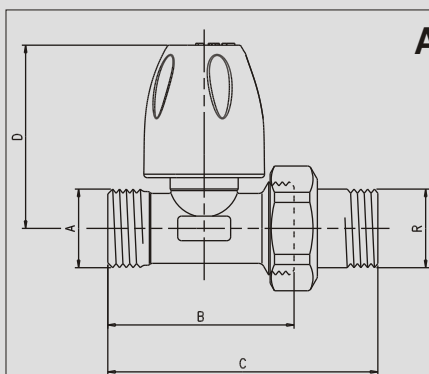
Серия Series	R	DN	Размеры / Dimensions (mm)					Код Code
			A	B	C	D	H	
3221EC-3221ECR	G 3/8"	10	1/2"x16	24	47	44	61,5	3221N0403EC
	G 1/2"	15	1/2"x16	25,5	48	44	61,5	3221N0404EC
	G 3/8"	10	M24x18	25,5	48	44	62	3221N2403EC
	G 1/2"	15	M24x18	25,5	48	44	62	3221N2404EC
	G 3/8"	10	1/2"x16	24	50	44	61,5	3221N0403ECR
	G 1/2"	15	1/2"x16	25,5	48	44	61,5	3221N0404ECR
	G 3/8"	10	M24x18	25,5	48	44	62	3221N2403ECR
	G 1/2"	15	M24x18	25,5	48	44	62	3221N2404ECR
3226EC-3226ECR	G 3/8"	10	G 3/8"	24	47	44	61,5	3226N0303EC
	G 1/2"	15	G 1/2"	25,5	48	44	61,5	3226N0404EC
	G 1/2"	15	G 1/2"	25,5	48	44	61,5	3226N0404ECR
3231EC-3231ECR	G 3/8"	10	1/2"x16	24	47	20	37,5	3231N0403EC
	G 1/2"	15	1/2"x16	25,5	48	20	37,5	3231N0404EC
	G 3/8"	10	M24x18	25,5	50	20	38	3231N2403EC
	G 1/2"	15	M24x18	25,5	48	20	38	3231N2404EC
	G 3/8"	10	1/2"x16	25,5	49,5	20	37,5	3231N0403ECR
	G 1/2"	15	1/2"x16	25,5	48	20	37,5	3231N0404ECR
	G 3/8"	10	M24x18	25,5	50	20	38	3231N2403ECR
	G 1/2"	15	M24x18	25,5	48	20	38	3231N2404ECR
3236EC-3236ECR	G 3/8"	10	G 3/8"	24	47	20	37,5	3236N0303EC
	G 1/2"	15	G 1/2"	25,5	48	20	38	3236N0404EC
	G 1/2"	15	G 1/2"	25,5	48	20	38	3236N0404ECR



TIEMME

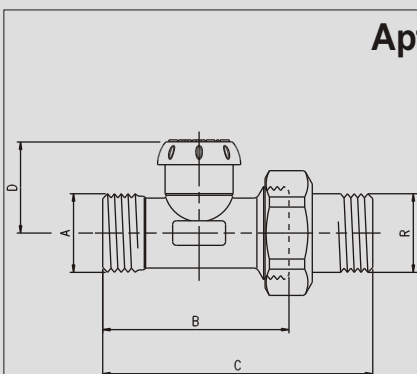
Вентили и запорные клапаны серии EXCEL для радиаторов Radiator valves and lockshields series EXCEL

Размеры Dimensions



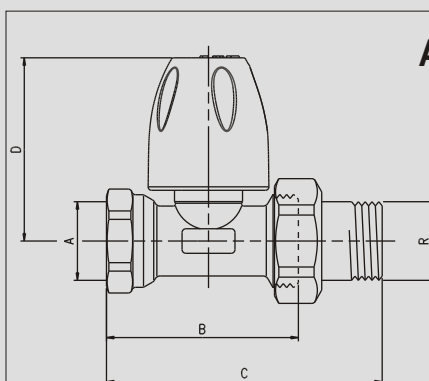
Арт. 3220EXCEL

3220N0403EC
3220N0404EC
3220N2403EC
3220N2404EC
3220N0403ECR
3220N0404ECR
3220N2403ECR
3220N2404ECR



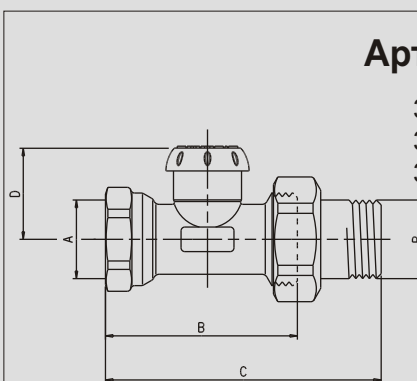
Арт. 3230EXCEL

3230N0403EC
3230N0404EC
3230N2403EC
3230N2404EC
3230N0403ECR
3230N0404ECR
3230N2403ECR
3230N2404ECR



Арт. 3225EXCEL

3225N0403EC
3225N0404EC
3225N0404ECR



Арт. 3236EXCEL

3236N0403EC
3236N0404EC
3236N0404ECR

Серия Series	R	DN	Размеры / Dimensions (mm)					Код Code
			A	B	C	D	H	
3220EC-3220ECR	G 3/8"	10	1/2"x16	49	73	49	-	3220N0403EC
	G 1/2"	15	1/2"x16	49	71,5	49	-	3220N0404EC
	G 3/8"	10	M24x18	50	74	49	-	3220N2403EC
	G 1/2"	15	M24x18	50	72,5	49	-	3220N2404EC
	G 3/8"	10	1/2"x16	49	73	49	-	3220N0403ECR
	G 1/2"	15	1/2"x16	49	71,5	49	-	3220N0404ECR
	G 3/8"	10	M24x18	50	74	49	-	3220N2403ECR
	G 1/2"	15	M24x18	50	72,5	49	-	3220N2404ECR
3225EC-3225ECR	G 3/8"	10	G 3/8"	45	68,5	49	-	3225N303EC
	G 1/2"	15	G 1/2"	50,5	73	49	-	3225N0404EC
	G 1/2"	15	G 1/2"	50,5	73	49	-	3225N0404ECR
3230EC-3230ECR	G 3/8"	10	1/2"x16	49	73	24,5	-	3230N0403EC
	G 1/2"	15	1/2"x16	49	71,5	24,5	-	3230N0404EC
	G 3/8"	10	M24x18	50	74	24,5	-	3230N2403EC
	G 1/2"	15	M24x18	50	72,5	24,5	-	3230N2404EC
	G 3/8"	10	1/2"x16	49	73	24,5	-	3230N0403ECR
	G 1/2"	15	1/2"x16	49	71,5	24,5	-	3230N0404ECR
	G 3/8"	10	M24x18	50	74	24,5	-	3230N2403ECR
	G 1/2"	15	M24x18	50	72,5	24,5	-	3230N2404ECR
3235EC-3235ECR	G 3/8"	10	G 3/8"	45	68,5	24,5	-	3235N0303EC
	G 1/2"	15	G 1/2"	50,5	73	24,5	-	3235N0404EC
	G 1/2"	15	G 1/2"	50,5	73	24,5	-	3235N0404ECR

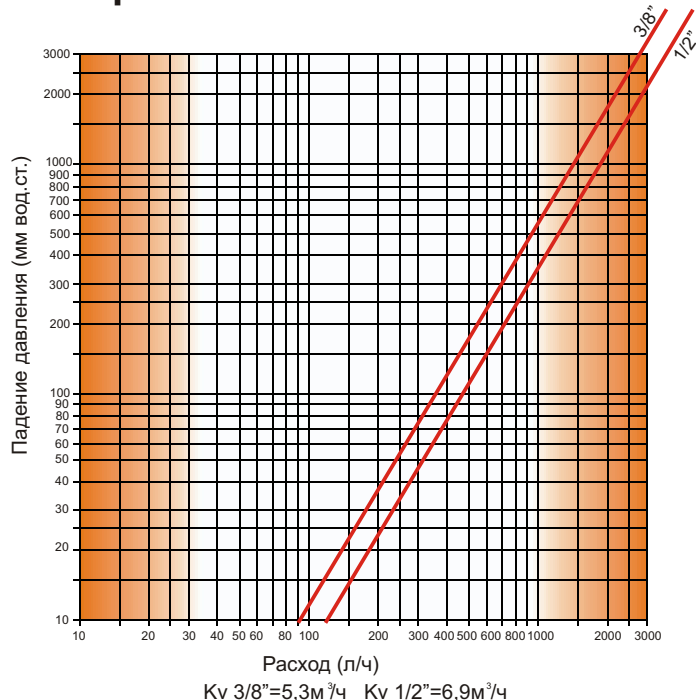


TIEMME

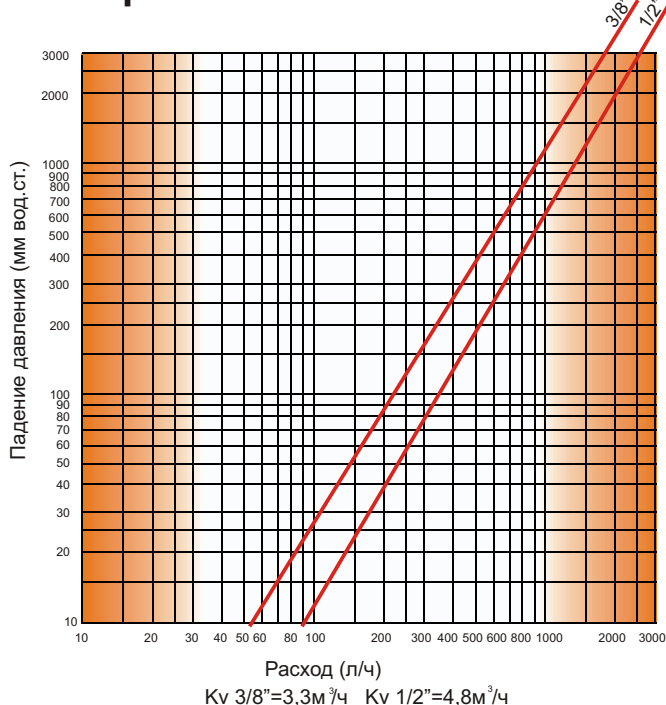
Вентили и запорные клапаны серии EXCEL для радиаторов Radiator valves and lockshields series EXCEL

Графики потока/падения давления Flow/pressure drop diagrams

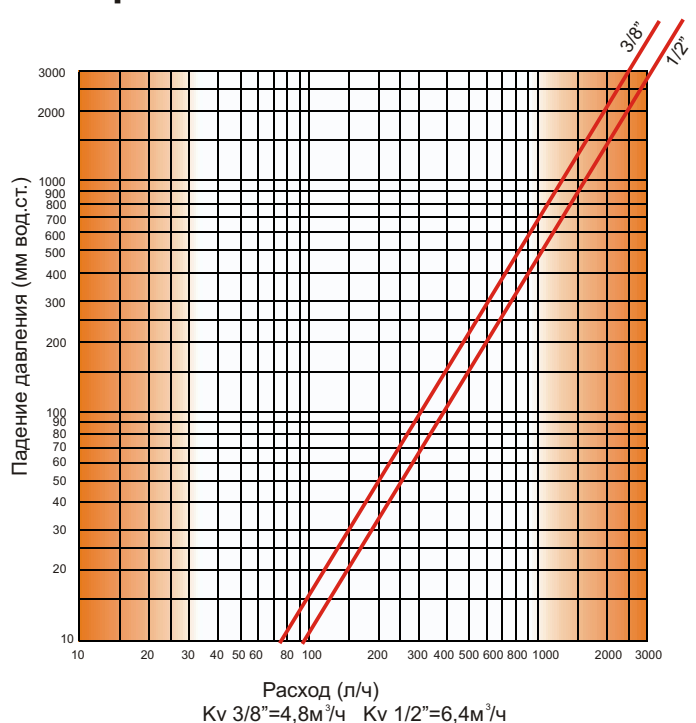
Арт. 3221EXCEL-3231EXCEL



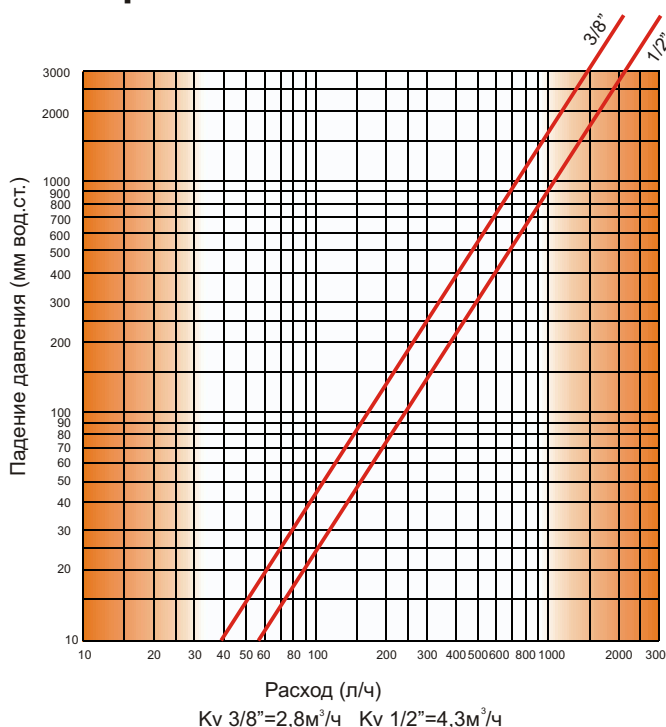
Арт. 3220EXCEL-3230EXCEL



Арт. 3226EXCEL-3236EXCEL



Арт. 3225EXCEL-3235EXCEL



TIEMME Raccorderie S.p.A. оставляет за собой право вносить изменения в приведенные данные в любое время и без предварительного уведомления.
TIEMME Raccorderie S.p.A. reserves the right to modify contents many time without prior advise.
Запрещается любое копирование без разрешения TIEMME.
Is forbidden any reproduction unless under TIEMME authorization



TIEMME Raccorderie S.p.A.
Via Cavallera 6/A (Loc. Barco) - 25045 Castegnato (Bs) - Italy
Tel +39 030 2142211 R.A. - Fax +39 030 2142206
info@tiemme.com - www.tiemme.com
©TIEMME Raccorderie S.p.A. Valvole EXCEL Rev. A 10-06





TIEMME

Вентили и запорные клапаны серии EXCEL для радиаторов Radiator valves and lockshields series EXCEL

Комплектующие Accessories

Арт. 1233N



Переходники для медных труб с
кольцом из ПТФЭ
Adaptors for copper pipe with P.T.F.E. Ring

Арт. 1235N



Переходники для медных труб с
кольцом из ПТФЭ
Adaptors for copper pipe with P.T.F.E. Ring

Арт. 1234N



Переходники для медных труб с
кольцом из ПТФЭ
Adaptors for copper pipe with P.T.F.E. Ring

Арт. 1240



Переходники для медных труб со
встроенным латунным кольцом и
прокладкой
*Adaptors for copper pipe
with built-in brass ring and gasket*

Арт. 1244



Переходники для медных труб со
встроенным латунным кольцом и
прокладкой
*Adaptors for copper pipe
with built-in brass ring and gasket*

Арт. 1434N



Переходники для Ре-труб
Adaptors for Pe-x pipe

Арт. 1435N



Переходники для Ре-труб
Adaptors for Pe-x pipe

Арт. 1634



Переходники для
металлопластиковых труб
Adaptors for multilayer pipe

Арт. 1635



Переходники для
металлопластиковых труб
Adaptors for multilayer pipe

Арт. 3340



Универсальная розетка для труб
Universal front cover for pipe

Арт. 3338



Хвостовик с уплотнением
Tail piece with seal

TIEMME Raccorderie S.p.A. оставляет за собой право вносить изменения в приведенные данные в любое время и без предварительного уведомления.
TIEMME Raccorderie S.p.A. reserves the right to modify contents many time without prior advise.
Запрещается любое копирование без разрешения TIEMME.
Is forbidden any reproduction unless under TIEMME authorization



TIEMME

Вентили и запорные клапаны серии EXCEL для радиаторов Radiator valves and lockshields series EXCEL

Основные характеристики Specification summaries

Арт. 3221EC

Арт. 3221ECR

Угловой ручной радиаторный вентиль, сделанный из никелированной латуни CW617N, для медных, Рех и металлопластиковых труб 1/2"x16 и M24x18. Подключение к радиатору через хвостовик 3/8" или 1/2" с уплотнением из EPDM или без него. Шток из латуни CW614N с двойным уплотнением из EPDM и с пластиковой рукояткой из белого ABS RAL 9010. Максимальная рабочая температура 110°C; максимальное рабочее давление 10 бар.

Angle manual radiator valve made of nickel-plated CW617N brass for copper, Pex and multilayer pipe 1/2"x16 and M24x18. Connection to radiator with 3/8" and 1/2" tailpiece supplied with or without EPDM seal. CW614N brass valve stem with double EPDM seals and plastic knob made of ABS white RAL 9010 colour.

Maximum working temperature 110°C; maximum working pressure 10bar.

Арт. 3226EC

Арт. 3226ECR

Угловой ручной радиаторный вентиль, сделанный из никелированной латуни CW617N, с внутренней резьбой 3/8" и 1/2" для подключения стальных труб. Подключение к радиатору через хвостовик 3/8" или 1/2" с уплотнением из EPDM или без него. Шток из латуни CW614N с двойным уплотнением из EPDM и с пластиковой рукояткой из белого ABS RAL 9010. Максимальная рабочая температура 110°C; максимальное рабочее давление 10 бар.

Angle manual radiator valve made of nickel-plated CW617N brass with 3/8" and 1/2" female connection. Connection to radiator with 3/8" and 1/2" tailpiece supplied with or without EPDM seal. CW614N brass valve stem with double EPDM seals and plastic knob made of ABS white RAL 9010 colour.

Maximum working temperature 110°C; maximum working pressure 10bar.

Арт. 3220EC

Арт. 3220ECR

Прямой ручной радиаторный вентиль, сделанный из никелированной латуни CW617N, для медных, Рех и металлопластиковых труб 1/2"x16 и M24x18. Подключение к радиатору через хвостовик 3/8" или 1/2" с уплотнением из EPDM или без него. Шток из латуни CW614N с двойным уплотнением из EPDM и с пластиковой рукояткой из белого ABS RAL 9010. Максимальная рабочая температура 110°C; максимальное рабочее давление 10 бар.

Straight manual radiator valve made of nickel-plated CW617N brass for copper, Pex and multilayer pipe 1/2"x16 and M24x18. Connection to radiator with 3/8" and 1/2" tailpiece supplied with or without EPDM seal. CW614N brass valve stem with double EPDM seals and plastic knob made of ABS white RAL 9010 colour.

Maximum working temperature 110°C; maximum working pressure 10bar.

Арт. 3225EC

Арт. 3225ECR

Прямой ручной радиаторный вентиль, сделанный из никелированной латуни CW617N, с внутренней резьбой 3/8" и 1/2" для подключения стальных труб. Подключение к радиатору через хвостовик 3/8" или 1/2" с уплотнением из EPDM или без него. Шток из латуни CW614N с двойным уплотнением из EPDM и с пластиковой рукояткой из белого ABS RAL 9010. Максимальная рабочая температура 110°C; максимальное рабочее давление 10 бар.

Straight manual radiator valve made of nickel-plated CW617N brass with 3/8" and 1/2" female connection. Connection to radiator with 3/8" and 1/2" tailpiece supplied with or without EPDM seal. CW614N brass valve stem with double EPDM seals and plastic knob made of ABS white RAL 9010 colour.

Maximum working temperature 110°C; maximum working pressure 10bar.

Арт. 3231EC

Арт. 3231ECR

Угловой запорный радиаторный клапан, сделанный из никелированной латуни CW617N, для медных, Рех и металлопластиковых труб 1/2"x16 и M24x18. Подключение к радиатору через хвостовик 3/8" или 1/2" с уплотнением из EPDM или без него. Шток из латуни CW614N с двойным уплотнением из EPDM и с пластиковой рукояткой из белого ABS RAL 9010. Максимальная рабочая температура 110°C; максимальное рабочее давление 10 бар.

Angle radiator lockshield made of nickel-plated CW617N brass for copper, Pex and multilayer pipe 1/2"x16 and M24x18. Connection to radiator with 3/8" and 1/2" tailpiece supplied with or without EPDM seal. CW614N brass valve stem with double EPDM seals and plastic cap made of ABS white RAL 9010 colour.

Maximum working temperature 110°C; maximum working pressure 10bar

Арт. 3236EC

Арт. 3236ECR

Угловой запорный радиаторный клапан, сделанный из никелированной латуни CW617N, с внутренней резьбой 3/8" и 1/2" для подключения стальных труб. Подключение к радиатору через хвостовик 3/8" или 1/2" с уплотнением из EPDM или без него. Шток из латуни CW614N с двойным уплотнением из EPDM и с пластиковой рукояткой из белого ABS RAL 9010. Максимальная рабочая температура 110°C; максимальное рабочее давление 10 бар.

Angle radiator lockshield made of nickel-plated CW617N brass with 3/8" and 1/2" female connection. Connection to radiator with 3/8" and 1/2" tailpiece supplied with or without EPDM seal. CW614N brass valve stem with double EPDM seals and plastic cap made of ABS white RAL 9010 colour.

Maximum working temperature 110°C; maximum working pressure 10bar.

Арт. 3230EC

Арт. 3230ECR

Прямой запорный радиаторный клапан, сделанный из никелированной латуни CW617N, для медных, Рех и металлопластиковых труб 1/2"x16 и M24x18. Подключение к радиатору через хвостовик 3/8" или 1/2" с уплотнением из EPDM или без него. Шток из латуни CW614N с двойным уплотнением из EPDM и с пластиковой рукояткой из белого ABS RAL 9010. Максимальная рабочая температура 110°C; максимальное рабочее давление 10 бар.

Straight radiator lockshield made of nickel-plated CW617N brass for copper, Pex and multilayer pipe 1/2"x16 and M24x18. Connection to radiator with 3/8" and 1/2" tailpiece supplied with or without EPDM seal. CW614N brass valve stem with double EPDM seals and plastic cap made of ABS white RAL 9010 colour.

Maximum working temperature 110°C; maximum working pressure 10bar

Арт. 3235EC

Арт. 3235ECR

Прямой запорный радиаторный клапан, сделанный из никелированной латуни CW617N, с внутренней резьбой 3/8" и 1/2" для подключения стальных труб. Подключение к радиатору через хвостовик 3/8" или 1/2" с уплотнением из EPDM или без него. Шток из латуни CW614N с двойным уплотнением из EPDM и с пластиковой рукояткой из белого ABS RAL 9010. Максимальная рабочая температура 110°C; максимальное рабочее давление 10 бар.

Straight radiator lockshield made of nickel-plated CW617N brass with 3/8" and 1/2" female connection. Connection to radiator with 3/8" and 1/2" tailpiece supplied with or without EPDM seal. CW614N brass valve stem with double EPDM seals and plastic cap made of ABS white RAL 9010 colour.

Maximum working temperature 110°C; maximum working pressure 10bar.



TIEMME Raccorderie S.p.A.
Via Cavallera 6/A (Loc. Barco) - 25045 Castegnato (Bs) - Italy
Tel +39 030 2142211 R.A. - Fax +39 030 2142206
info@tiemme.com - www.tiemme.com
©TIEMME Raccorderie S.p.A. Valvole EXCEL Rev. A 10-06



TIEMME Raccorderie S.p.A. оставляет за собой право вносить изменения в приведенные данные в любое время и без предварительного уведомления.
TIEMME Raccorderie S.p.A. reserves the right to modify contents many time without prior advise.
Запрещается любое копирование без разрешения TIEMME.
Is forbidden any reproduction unless under TIEMME authorization

